

# Hearing Remote-app

Brugervejledning



# Kom godt i gang

---

## Beregnet brug

Hearing Remote-appen er beregnet til, at brugere af høreapparater kan finindstille visse aspekter af høreapparater gennem Android- og Apple iOS-enheder<sup>1</sup>.

## Oplysninger om kompatibilitet:

⚠ Trådløse Bluetooth-høreapparater er nødvendige for at bruge Hearing Remote-appen.

Hearing Remote-appen kan bruges på enheder med Bluetooth® Low-Energy (BT-LE) og er kompatible med iPhone 5s eller nyere med iOS Version 10.2 eller nyere.

Hearing Remote-appen kan bruges på GSM-certificerede (Google Mobile Services) Android-enheder, der understøtter Bluetooth 4.2 og Android OS 6.0 eller nyere.

ⓘ Visse telefoner har berøringslyde eller tastaturtoner, som kan streames til høreapparatet eller høreapparaterne. For at undgå dette, skal du åbne dine telefonindstillinger, vælge lyde, og sørge for, at alle berøringslyde og tastaturtoner er deaktiveret.

<sup>1</sup> Kompatible telefoner: Hearing Remote-appen kan kun bruges med telefoner, der understøtter muligheden for Bluetooth®-lavenergiteknologi.

Bluetooth®-ordmærket og -logoerne er registrerede varemærker, som ejes af Bluetooth SIG, Inc.

Apple, Apple-logoet, iPhone og iOS er varemærker, som tilhører Apple Inc., registreret i USA og andre lande. App Store er et servicemærke, som tilhører Apple Inc.

Android, Google Play og Google Play-logoet er varemærker, som tilhører Google Inc.



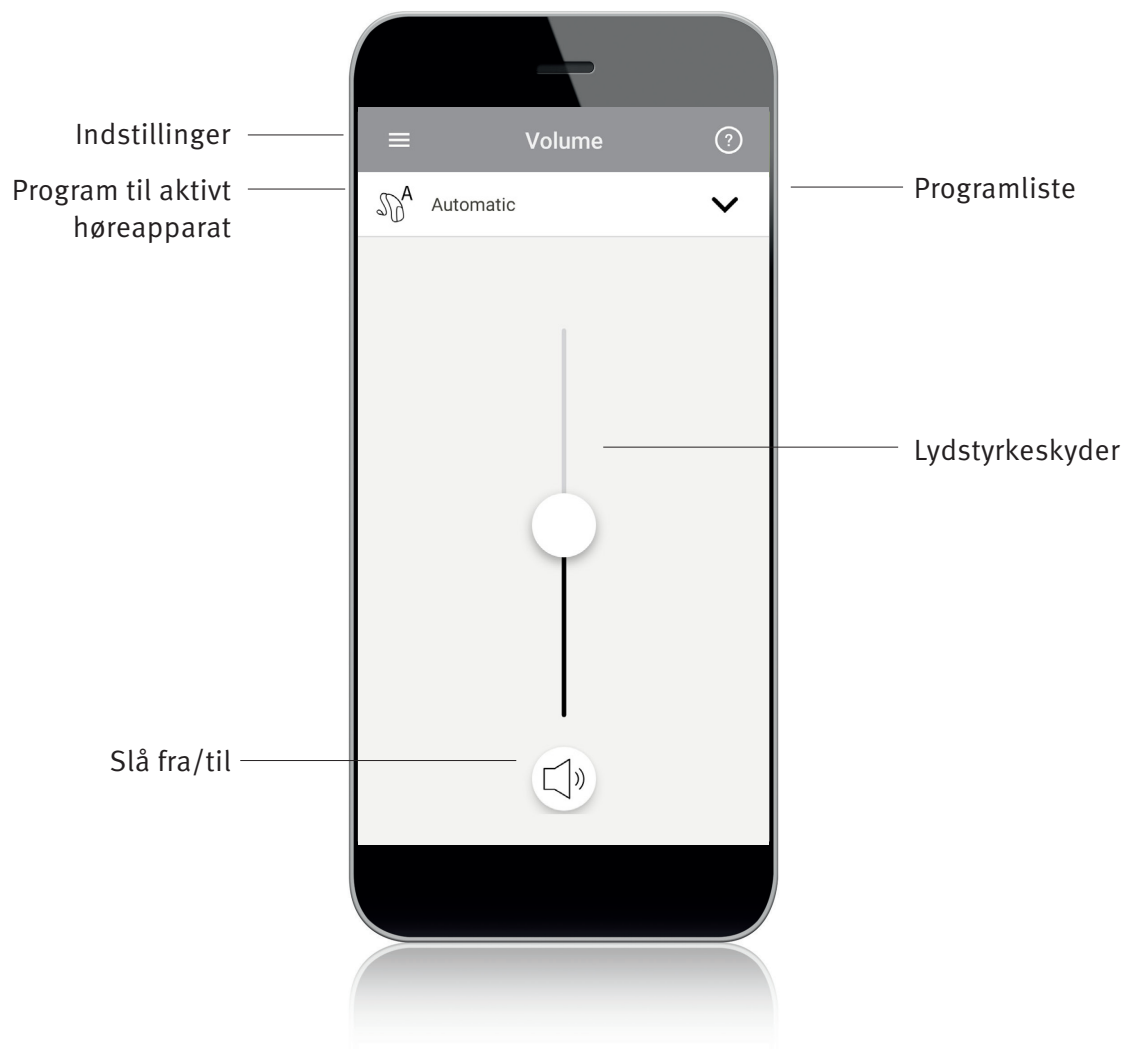
# Indhold

---

Appoversigt .....	4
Fortrolighedspolitik .....	5
Par med høreapparater .....	6
Hovedskærbillede .....	7
Skift programmer på høreapparatet .....	8
Menuen Indstillinger .....	9
Oplysninger vedrørende overholdelse .....	10
Oplysninger og forklaring af symboler .....	11

# Appoversigt

---



# Fortrolighedspolitik

---

## Accept af fortrolighedspolitik

For at bruge Hearing Remote-appen, skal du acceptere fortrolighedspolitikken og den anonyme dataanalyse af brug fra appen.

### Privacy Notice

In order, among other purposes, to identify you, to enable the functionalities of Hearing Remote and to improve our service, we will collect some information about you such as hearing serial number, information regarding hearing aid settings and hearing aid usage.

Please read carefully the privacy notice. The installation of Hearing Remote is an acknowledgement that you have read, understood, and agreed to the privacy notice that will apply to any data that we collect when you will use Hearing Remote and/or that we collected through your use of previous version of Hearing Remote.

#### Privacy Notice

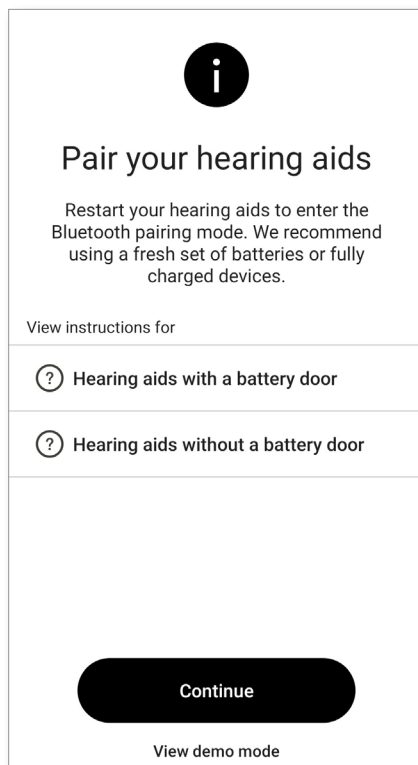
Last updated: 2019 April 8

Sonova AG respects your privacy and is committed to protecting it through our compliance with this notice. This notice describes the types of information we may collect from you or that you may provide when you are using the Hearing Remote (the "Application" or "Hearing Remote") and our practices for collecting, using, maintaining, protecting, and

Accept

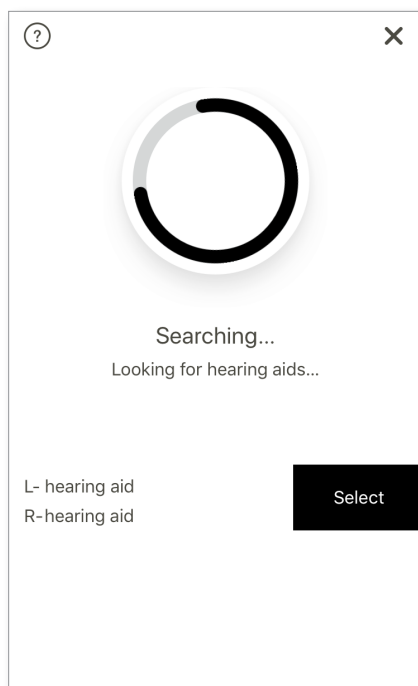
# Par med høreapparater

## Registrer dine høreapparater



- ① Hvis dine høreapparater har en batterilem, skal du genstarte høreapparaterne ved at åbne og lukke batterilemmen. Hvis dine høreapparater ikke har en batterilem, skal du først slukke hvert høreapparat ved at trykke på den nederste del af batteriet, indtil lysdioden skifter til rød (4 sek.). Tænd derefter for hvert høreapparat ved at trykke på den samme knap indtil lysdioden skifter til grøn (2 sek.).
- ① Du kan altid vælge "demo"-tilstanden for at prøve appen uden at tilslutte et høreapparat og få et første indtryk af funktioniteterne. I denne tilstand er der ingen fjernstyringsfunktioner tilgængelige for dit høreapparat.

## Vælg dit høreapparat



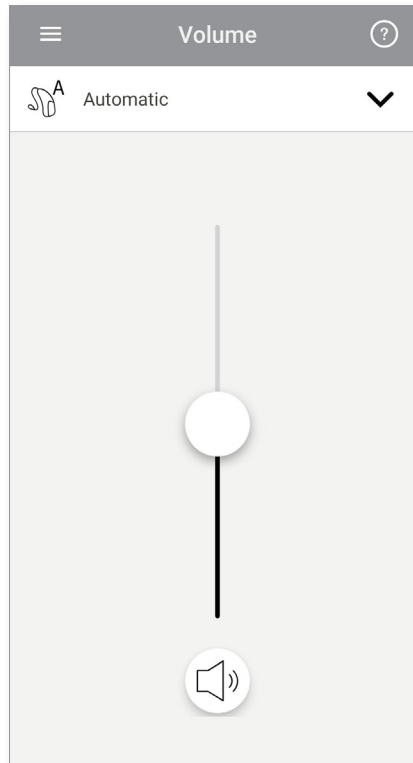
- ① Hvis der registreres mere end et sæt enheder af appen, skal du trykke på knappen på dit høreapparat, og den tilsvarende enhed fremhæves i appen.

# Hovedskærbillede

## Juster høreapparatets lydstyrke

Flyt skyderen op eller ned for at øge eller sænke høreapparatets lydstyrke på begge sider.

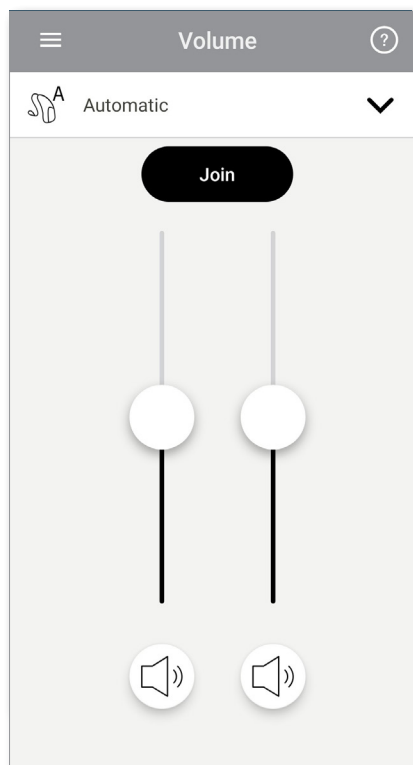
Tryk på knappen Dæmp under skyderen for at slå lyden fra eller til på høreapparatet.



## Opsplit lydstyrken

Hvis "Sidevalg" er slået til i appindstillingerne, vises der en knap over skyderen.

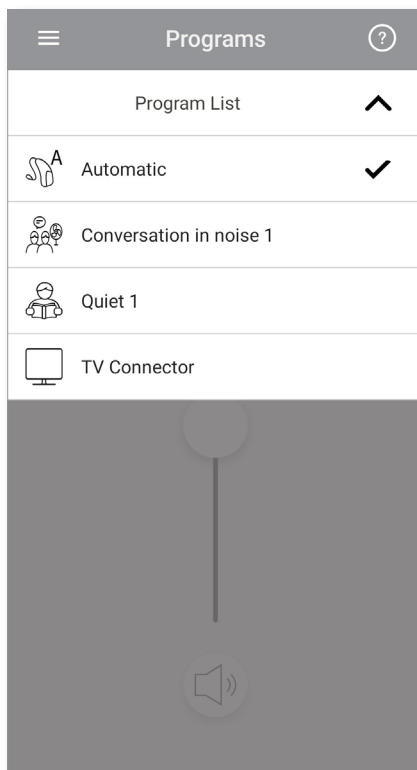
Tryk på knappen "Opsplit" for at styre lydstyrken på hvert høreapparat separat.



# Skift programmer på høreapparatet

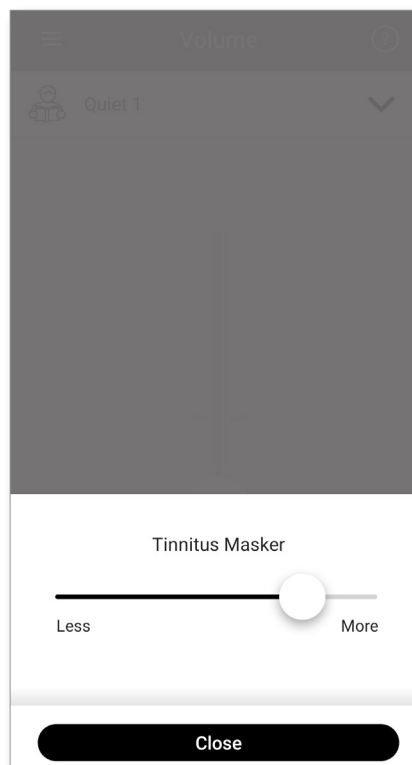
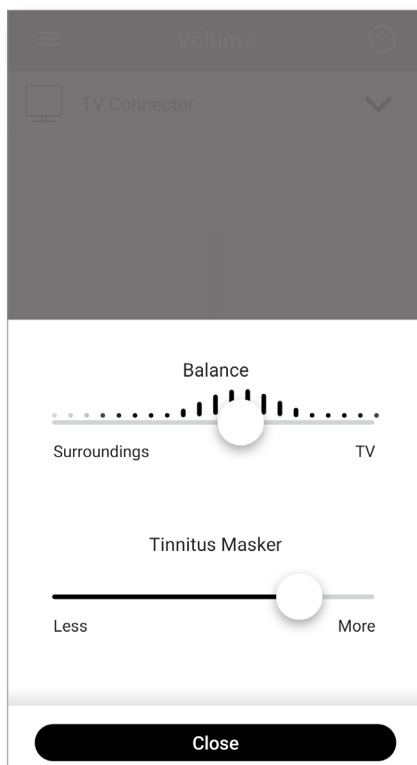
## Vælg et andet program

Tryk på pilen ved siden af det aktuelle programnavn for at få vist alle tilgængelige programmer. Tryk på det ønskede program.



## Avancerede programindstillinger

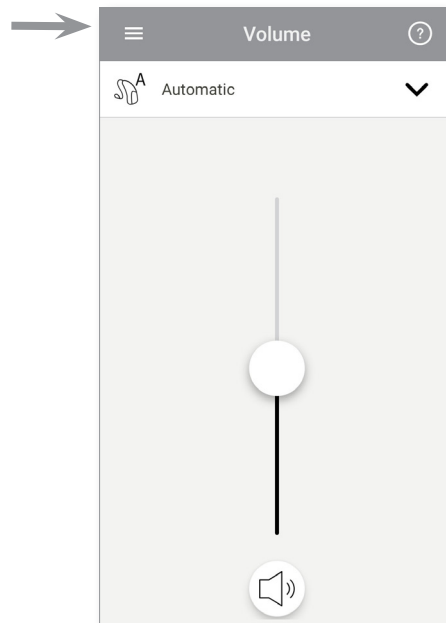
Yderligere justeringer er tilgængelige. De afhænger af dit høreapparats konfiguration eller de tilsluttede lydskilder (TV Connector). Tryk på knappen  i nederste, højre hjørne for at få adgang til disse muligheder:



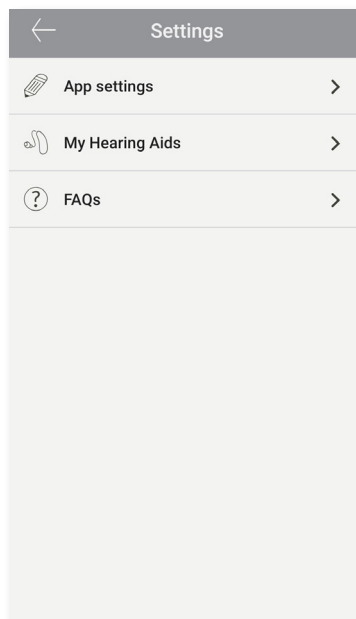
# Menuen Indstillinger

Appen er tilgængelig på flere sprog. Den vil automatisk matche sproget i telefonens operativsystem. Hvis telefonens sprog ikke understøttes, er standardsproget engelsk.

1) Tryk på ikonet  på hovedskærbilledet for at få adgang til menuen Indstillinger.



- 2) Vælg "Appindstillinger" for at åbne programindstillingerne.
- 3) Vælg "Mine høreapparater" for at åbne høreapparatsspecifikke indstillinger.
- 4) Vælg "Oftestillede spørgsmål" for at få vist oftestillede spørgsmål om appen og høreapparaterne i telefonens webbrowser.



# Oplysninger vedrørende overholdelse

---

## Overensstemmelseserklæring

Hermed erklærer Sonova AG, at dette produkt overholder de nødvendige krav i direktiv 93/42/EØF angående medicinsk udstyr. Den fulde tekst i overensstemmelseserklæringen kan fås hos producenten eller hos den lokale fabrikant repræsentant, hvis adresse kan tages fra listen på <http://www.sonova.com>.

- ① Hvis høreapparatet ikke reagerer på enheden pga. en usædvanlig feltforstyrrelse, skal du bevæge dig væk fra det forstyrrende felt.
- ① Du kan finde vejledninger på: [unitron.com/appguide](http://unitron.com/appguide) i Adobe® Acrobat® PDF-format. Du skal have Adobe Acrobat Reader installeret for at kunne læse dem. Besøg [Adobe.com](http://Adobe.com) for at downloade.
- ① Hvis du ønsker at få en gratis papirkopi af vejledningen, skal du kontakte din lokale Sonova-repræsentant. Vi sender en kopi inden for 7 dage.

# Oplysninger og forklaring af symboler

---



Med CE-symbolet bekræfter Sonova AG, at dette produkt, inklusive tilbehør, opfylder kravene i direktiv 93/42/EØF om medicinsk udstyr.

Tallene efter CE-symbolet svarer til koden for de certificerede institutioner, der er blevet konsulteret i henhold til ovennævnte direktiver.

---



Dette symbol angiver, at det er vigtigt, at brugeren læser og tager hensyn til de relevante oplysninger i denne brugervejledning.

---



Dette symbol indikerer, at det er vigtigt, at brugere tager hensyn til relevante advarsler i denne brugervejledning.

---



Vigtige oplysninger til håndtering og effektiv brug af produktet.

---



Copyright-symbol

---



Dette symbol skal være ledsaget af navn og adresse på fabrikanten (der bringer denne enhed på markedet).

---



Bluetooth®-mærket og -logoerne er registrerede varemærker, der ejes af Bluetooth SIG, Inc., og enhver brug af sådanne mærker af Unitron sker under licens. Andre varemærker og handelsnavne tilhører deres respektive ejere.

---



Sonova AG  
Laubisrütistrasse 28  
CH-8712 Stäfa, Switzerland

